نومرو ٢٧ فی ٢٢ شوال سنه ١٣٠٨ بازار فی ١٩ مایس رومی سنه ١٣٠٧ فی ٣١ مایس افرنجی سنه ١٨٩١

تقویم وقایع

تاریخ تأسیسی ١٢٤٧ تکرار احداثی تاریخی ١٣٠٨

دولت علیهٔ عثمانیه‌نك جریدهٔ رسمیه‌سیدر

مرجعی

تقویم وقایع نظارتی انضمامیله داخلیه نظارت جلیله‌سی مستشارلغیدر

سنه لکی بر عدد عثمانلو لیراسی؛ التی آیلغی اوچ عدد سیم مجیدیدر

نسخه‌سی بر غروشدر ١

محل اداره‌سی

باب عالیده مطبوعات اداره‌سیدر

کوندریله‌جك آثار نافعه قسم مخصوصنه درج اولنور

پنجشنبه، بازار وصالی کونلری نشر اولنور

سلاملق رسم عالیسی

جمعه کونی سلاملق رسم عال‌العالی جملهٔ تأسیسات محاسن ایات جناب خلافتپناهیدن بولنان (حمیدیه) جامع تجلیات لامعنده اجرا بیورلمشدر.

ولی نعمت بی امتنان پادشاه کریم‌العنوان وشهنشاه عمیم‌الاحسان افندمز حضرتلری یلدز سرای معلاسندن کردونه سوار عظمت وشان وافتاب شوکت وسلطنت یمین ویسار انوار نثار همایونلرنده پرتو افشان اوله‌رق کمال فر واجلال ایله جامع شریف مذکوره مواصلت وفریضهٔ منجیهٔ صلاة جمعه‌یی ادا وسانحه زیب صدور اولان امر وفرمان حضرت جهانداریلری اوزرینه جنود جناب پادشاهیلری طرفندن اجرا قلنان رسم کچیدی تماشادن صکره ینه بالشرف والاقبال سرای مسعدت احتوای شهنشاهیلرینه معاودت بیورمشلردر.

اثنای عزیمت وعودت سنیهٔ حضرت خلافتپناهیده کذرکاه عالیده ترتیب صفوف انتظام واحترام ایدن عساکر بسالت مأثر وبیکلرجه تبعهٔ صداقت مظاهر طرفلرندن ذمت تابعیت وعبدیته الك برنجی وظیفهٔ متحتمه وسلامت دارینه وصوله وسیلهٔ محترمه اولان دعای باالخیر شهریار عدالت اکتناه ایصال بارکاه کبریا پناه قلنمشدر.

سور همایون

عهد جلیل میامن دلیل حضرت (عبدالحمید خان غازی) ده ممالك محروسهٔ سلطنت سنیه سراپا دارالسرور وولی نعمت بیمنت افندمزك بای وکدا کافهٔ برابا حقلرنده سمو رحم وکرم ظلیت پناهیلری عیون وقلوب عالمیانده مشهود ومشکور اولدیغی حالده مقتضای عاطفت علیا ومبتغای شان جلیل‌العنوان خلافت عظما بوکره ترتینه ارادهٔ محاسن افادهٔ خلافتپناهی سانحه پیرا اولان سور پر سرور ختانك (تقویم وقایع) ك نسخهٔ سابقه‌سنده اعلان وبیان قلندیغی وجهله پنجشنبه کوندن اعتباراً وتیمناً اجراسنه بدأ اولنمشدر.

شویله‌که یلدیز سرای معالی احتواسی حدیقهٔ فرحزاسی داخلنده بولنان طوبخانهٔ عامره موسیقه‌سی مارش (حمیدی) یی ترنمساز اولدیغی ومابین همایون مأمورین کرامی واندرون ملوکانه خدمه‌سی ایله اولیای اطفال موقع عبودیتده ایستاده بولندیغی حالده تزاید عمر وعافیت وفر وشوکت حضرت پادشاهی درود اجابت موعودی تذکار اولندقدن صکره ساعت بش راده‌لرنده اولا شهزادکان جوان بختان دولتلو نجابتلو عبدالقادر افندی واحمد افندی وبرهان الدین افندی حضراتنك صره‌سیله امر مسنون ختانلری اجرا بیورلمش ومشار الیهم حضراتی متعاقب صدر اعظم فخامتلو دولتلو کامل پاشا وشورای دولت رئیسی ابهتلو دولتلو عارفی پاشا وسرعسکر دولتلو عطوفتلو علی صائب پاشا ومابین همایون جناب ملوکانه مشیری دولتلو غازی عثمان پاشا وخارجیه ناظری دولتلو سعید پاشا حضراتیله سائر بندکان مصادقت اقترانك مخادیم نجابت وسیملری سنت ایدلمشلر وطرف اشرف جناب جهانداریدن عاطفت افزای صدور اولان امر وفرمان همایون منطوق منیف مکرمت ردیفنه توفیقاً کرك یلدیز سرای معلای بیهمتاسنده‌کی دائره‌لرده وکرك مواقع ختان اتخاذ اولنان محال سائره‌ده ختانلری اجرا قلنان اطفال جملةً نائل نعمت وراحت کامله اولمشلردر.

سور مستلزم السرور مناسبتیله ایفای راسمهٔ تهنیت وادای وجیبهٔ محمدت ایچون یوم مذکورده وکلای فخام حضراتی جملةً مابین همایون جانب اعلی الجوانبنه عزیمت ایتمش اولدقلری کبی دون اقشام دخی شرف وقوع اولان ارادهٔ سنیه حکم جلیلنه امتثالاً ینه وکلای فخام وبعض مأمورین کرام حضراتی سرای عالیٔ ملوکانه‌یه کیدرك مائدهٔ سنیهٔ ولی نعمت بیمنتده بولنمقله برقاتدها استحصال شرف بی پایان ایلمشلردر.

همان جناب خالق کائنات صحیفهٔ ملوك ذیشان عثمانیانده آیت نور اولان شوکت مآب قدرت نصاب افندمز حضرتلرینی بومثللو سور پرسرورك امثال عدیده‌سنی اجرایه موفقیت ومزید عافیت وصحت وکمال شوکت وسلطنت ایله تخت روشن بخت سلطانیده ابدنشان وسایهٔ مراحم وایهٔ جناب شهنشاهیلرینی مشمول مفارق بندکان صدق عنوان بیورسون آمین.

قسم رسمی

توجیهات

مأموریت

(ملکیه)

اسفاکیه سنجاغی متصرفلغی کریدولایتی استیناف محکمه‌سی اعضاسندن قسطی افندی‌یه

انقره ولایتی داخلنده حمیدیه قضاسی قائممقاملغی مکتب ملکیهٔ شاهانه مأذونلرندن رؤف بکه

MİLLİ KÜTÜPHANE-ANKARA 1946

ولايت مذكوره داخلنده حيمانه قضاسى قائممقاملغى حميديه قائممقامى اسماعيل حقى افندى‌يه

معمورة العزيز ولايتى داخلنده بهسنى قضاسى قائممقاملغى اقچه‌طاغ قائممقامى رشدى بكه

ولايت مذكوره داخلنده اقچه طاغ قضاسى قائممقاملغى بهسنى قائممقامى حقى افندى‌يه

*
* *

(طبيه)

بحريه مركز خسته‌خانه‌سى مديرلكى بحريه طابورى طبيبى قائممقام عزتلو سليمان بكه

*
* *

﴿ علميه ﴾

سوريه ولايتنده حمص قضاسى نيابتى ١٠ محرم سنه ١٣٠٩ تاريخندن تيره نائبى سابق فضيلتلو حسين حسنى افندى‌يه

خداوندكار ولايتنده سماو قضاسى نيابتى غره محرم سنه ١٣٠٩ تاريخندن بيغا نائبى سابق مكرمتلو محمد رشدى افندى‌يه

ولايت مشار اليهاده ايوالق قضاسى نيابتى غره محرم سنه ١٣٠٩ تاريخندن اشتب نائبى سابق يحيى سزائى افندى‌يه

قوصوه ولايتنده ولچترين قضاسى نيابتى ٢٠ شوال ١٣٠٨ تاريخندن دوللو نائبى اسبق احمد جودت" افندى‌يه

قونيه ولايتنده سيدى شهرى قضاسى نيابتى ٢٠ ذى القعده سنه ١٣٠٨ تاريخندن بوزقير نائبى اسبق ابراهيم ادهم افندى‌يه

وان ولايتنده شتاق قضاسى نيابتى ١٥ شوال سنه ١٣٠٨ تاريخندن عيانجق نائبى اسبق مصطفى وهبى افندى‌يه تفويض بيورلمشدر

*
* *

﴿ خطابت ﴾

جنتمكان سلطان بايزيد خان حضرتلرينك مكريده كائن جامع شريفلرى خطابتى على افندى‌يه

استانبولده امين اوكنده اربه جيلر ايچنده كائن شيخ محمد كيلانى جامعى خطابتى شيخ حافظ محمود افندى‌يه

مناستر ولايتنه تابع نوه سل قريه‌سنده كائن جامع شريفك خطابتى موسى افندى‌يه

اوف قضاسى قراسندن اشكنار قريه‌سى محلاتندن ماويدان محله‌سنده كائن جامع شريفك خطابتى طاهر افندى‌يه

اون ايكى ديوان قضاسنده قره كوى نام محل قربنده كائن فاطمه خاتون جامعى خطابتى عبدالقادر افندى‌يه

طاشكپرى قضاسنه تابع عيسى دره سى قريه‌سنده كائن جامع شريفك خطابتى فيض الله افندى‌يه

معمورة العزيز ولايتى مضافاتندن ايچمه قريه‌سنده كائن عثمان اغا جامعى خطابتى ايوب افندى‌يه

نيكسار قضاسنه تابع اليره قريه‌سنده حاجى اسماعيل جامعى خطابتى على افندى‌يه

بوردوس قضاسنده شيخلو ناحيه‌سنده واقع اسكندرلى وقرق تپه وچانوس وكوندزلى ديوانده فنارجۀ صغير نام محلده كائن جامع شريفك خطابتى عمر افندى‌يه

اطنه ولايتنه تابع سلفكه قضاسى داخلنده كيان قريه‌سنده كائن جامع شريفك خطابتى عبدالسلام افندى‌يه

استار افلان قضاسنه تابع قلاديجنه قريه‌سنده كائن جامع شريفك خطابتى مصطفى افندى‌يه

سيروزده كائن عرب خطيب جامعى خطابتى مصطفى حلمى افندى‌يه

درامه سنجاغنه تابع قلبناق قريه‌سنده كائن رجب اوغلى جامعى خطابتى ابراهيم افندى‌يه

ناسليچ قضاسى قراسندن ويرنيكچشنه قريه‌سنده كائن جامع شريفك خطابتى روشن افندى‌يه

كدك اباد قضاسنده صاريجه طارى اوزرى قريه‌سنده كائن محيى جامعى خطابتى مصطفى افندى‌يه

بروسه‌ده طوز پازارى محله‌سنده كائن خليل اغا جامعى خطابتى ابراهيم افندى‌يه

تيره‌بولى قضاسنه تابع اصلانجق قريه‌سى خطابتى محمد افندى‌يه

ارطغرل سنجاغنه مربوط پازارجق ناحيه‌سنده مجدداً تشكيل اولنان صارى دانى قريه‌سى جامعى خطابتى سليم افندى‌يه

ارطغرل سنجاغنه تابع قواقلى قريه‌سى جامعى خطابتى داود افندى‌يه

كوتاهيه سنجاغنه تابع التون طاش ناحيه‌سى قراسندن اغاچ قريه‌سى جامعى خطابتى حسين افندى‌يه

اماسيه سنجاغى نواحيسندن كلدكلان ناحيه‌سنه تابع كونجه قريه‌سى جامعى خطابتى ابراهيم افندى‌يه

ايدين ولايتى نواحيسندن طوربالى مع تريانده ناحيه‌سى مربوطاتندن جنكله قريه‌سى جامعى خطابتى مصطفى افندى‌يه

كرده قضاسنه تابع منكش ناحيه‌سنك دوز اغاج وشيخلر قريه‌سى جامعى خطابتى شعبان افندى‌يه

پرزرين سنجاغنه تابع لسقوچ قريه‌سى جامعى خطابتى سليمان افندى‌يه

قره‌سى سنجاغى داخلنده كائن بيغاديچ قضاسنه ملحق بلاط ناحيه‌سنه تابع شعبانلر قريه‌سى جامعى خطابتى عمر افندى‌يه

قلعه‌جك قضاسنه تابع چفتلك قريه‌سى جامعى خطابتى ابراهيم افندى‌يه

باندرمه قضاسنه تابع مانياس ناحيه‌سى قراسندن مانه‌نر يه‌سى جامعى خطابتى مصطفى افندى‌يه

طربزون ولايتى نواحيسندن طونيه ناحيه‌سنه تابع قارشو قريه‌سنك پانقاللى قريه‌سى جامعى خطابتى سليمان افندى‌يه

كركوكده صارى كتخدا قريه‌سنك صارى محله‌سى جامعى خطابتى كوثر افندى‌يه

اسكيشهر قضاسى محلاتندن اورته محله جامعى خطابتى حسين افندى‌يه

﴿ خط شريف شوكت الیف امير المؤمنين ﴾ ايله توجيه بيورلمشدر.

نشان

التمش بشنجى الايك ميرالايى عزتلو عثمان صادق بكه حسن خدمت وقدم واهليتنه مبنى اوچنجى رتبه‌دن عثمانى

خيرخواهان سلطنت سنيه‌دن اولملرند نطولايى فرانسه‌ده صومور سوارى مكتبى قومندانى جنرال ژاقن وخارجيه نظارتى امور سياسيه اداره‌سى مديرانندن موسيو ژوسرانه ايكنجى واركان حربيه دائره‌سنده قائممقام لابون ايله پارس شهرى خسته خانه‌لرى اطباسندن دوقتور لاندوزى‌يه وقائممقام پلتيه‌يه اوچنجى وفرقتين قومندانى موسيو سيبيله ايله بحريه ناظرينك ياورى يوزباشى لوشانليه‌يه دخى دردنجى رتبه‌لردن بر رقطعه مجيدى

براى تحصيل پارسده بولنان يوزباشى فتوتلو على رضا وناظم افنديلره فرانسه اطباى عسكريه‌سندن قائممقام موسيو. عاووانك طبه دائر تأليف ايلديكى بركتابى ترجمه ايلملرندن طولايى بشنجى رتبه‌دن مجيدى نشان ذيشانلرى عنايت واحسان بيورلمشدر .

داخليه

﴿ ترقين قيد ﴾

بغداد ولايتى داخلنده دليم قضاسى زراعندن عقيب ورفقاسنك متصرف اولدقلرى اوتوزالتى عدد كردك اوچيوزالتى سنه‌سى شتوى حاصلاتى نهر فراتك فيضنندن ناشى صو التنده قالوب كاملاً تلف اولمش وصيفيده زراعت اولنمامش اولديغندن حصۀ اميريه اوله‌رق بهر كردن سنوى مقطوعاً استيفا اولنمقده بولنان يوز اللى غروش ايله بشر يوزقيه حنطه وشعيرك ترقين قيدى خصوصنه شوراى دولت قراريله بالاستيذان ارادۀ سنيۀ حضرت پادشاهى شرفتعلق بيورلمشدر.

پاى تخت سلطنت سنيه‌نك بيوك جاده‌لريله كاغدخانه يولينك درسعادت صو شركتى معرفتيله سقي ضمننده شهر امينى دولتلو پاشا حضرتلريله شركت مذكوره نامنه حركت ايدن مدير شركت موسيو لئون سيله بيننده امضا وتعاطى ايديلان مقاوله نامه صورتيدر

﴿ برنجى فصل ﴾

طرق عاديه وشوسه‌لرك اسقاسى

برنجى ماده — سقى اولنه‌جق طرقك مساحۀ سطحيه سى اشبو مقاوله نامه‌يه مربوط خريطه‌ده مائى رنك ايله تعيين اولنديغى وجهله برنجى دائره داخلنده سكسان يدى بيك بشيوز وددرنجى دائره داخلنده سكسان ايكى بيك والتنجى دائره داخلنده سكسان طقوز بيك كه جمعاً ايكى يوز اللى سكز بيك بشيوز مترو مربعى شامل اوله‌رق امر اسقاسنى درسعادت صو شركتى تعهد ايلر .

ايكنجى ماده — مذكور خريطه‌ده كوستريلان طرق اوزرنده امر اسقانك اجراسنه مقتضى ادوات واعمالات اثمان ومصارفى واستخدام اولنه‌جق خدمه وسائره اجورات ومصارف دائمه‌سى داخل اولمق وبهر سنه نيسانك اون بشندن تشرين اولك اون بشنه قدر التى ماه مدت دوام ايتمك اوزره شهر امانت جليله‌سى دخى مذكور قومپانيه‌يه صورت مقطوعه‌ده بهر سنه ايچون ايكى بيك دردیوز اللى عدد ليراى عثمانى اعطاسنى تعهد بيورر

سقى معامله‌سى ايچون اجراسى لازم اوله‌جق عمليات ايله وضع اولنه‌جق الات وادوات شركتك مالى قاله‌جقدر .

اوچنجى ماده — سوقاقلر صباح واقشام كونده ايكى دفعه اسقا اولنه‌جق وهر مترو مربع ايچون هر دفعه‌سنده بر دسيترو مكعب صو صرف ايديله‌جك وامانتك هروقت بر مترو مربع محله بر دسيترو صويك صرفنى قومپانيادن طلبه حقى اوله‌جقدر شايد بر مترو مربع ايچون بر دسيترو صويك صرفنه لزوم اولمديغى تقديرده بر دسيترو مكعبدن نقصان صرف اولنان صويك فضله‌سنى يعنى بر دسيترويه ابلاغنى طلبه امانتك قومپانيادن حقى اوليه‌جقدر وقت اسقا شركت ايله امانت بيننده بالموافقه قرارلشديريله‌جقدر .

دردنجى ماده — اشبو مقاوله‌يى مصدق شرفتعلق ايده‌جك ارادۀ سنيۀ ملوكانه‌نك تاريخ تبليغندن سكز كون صكره شركت سقينى درعهده ايلديكى جاده‌لره مخصوص اسقا اغزلرينى وضع ايله اسقا معامله‌سنى اجرايه مباشرت ايده‌جكدر مقاوله‌نك تنظيم وتعاطيسى بهر سنه ايچون مبدأ سقى اعتبار اولنان نيسان اون بشنى تجاوز ايدر ايسه سنۀ حاضره ايچون بنه مدت محدوده‌يى اكمال ايتمش حكمنده حساب اولنمق اوزره سنين آتيه‌ده شهر مذكور اون بشنده اخطار واشعاره حاجت اولمقسزين مباشرت وتشرين اولك اون بشنه قدر دوام اولنه‌جقدر ومدت معينۀ محدوده ظرفنده ظهور ايده‌جك يغمورلى كونلرده سقى معامله‌سنك تعطيلندن طولايى بدل مقطوعدن امانت جليله تنقيص طلبنده بولنميه‌جقدر .

بشنجى ماده — بهرسنه سقى ايچون تعيين اولنان التى ماهك دخولندن اول وياخود مرورندن صكره سقى قومپانيه طرفندن تعهد اولنان محللرك امانت جليله طرفندن اسقاسى ارزو ايديلور ايسه شركت سطح طريقك بهر بيك مترو مربعى ليراى عثمانى يوز غروش حسابيله ايكى بچق غروش اجرت ايله اجرا ايده‌جك وكيفيتى امانت جليله لااقل ايكى كون اول شركته اخبار ايليه‌جكدر .

التنجى ماده — بهر سنه امانت جليله‌نك شركته ويره‌جكى ايكيك دردیوز اللى ليراى عثمانيدن عبارت اولان بدل مقطوعى اوچ تقسيطده يعنى مايس تموز وايلول ابتدالرنده تأديه ايده‌جكى كبى مدت سقينك خارجنده اجرا اولنه‌جق معامله‌دن طولايى شركتك ظهور ايده‌جك مطلوبنى تنظيم اولنه‌جق حساب ورقه‌سى اوزرينه على الاصول بشقه‌جه تأديه ايده‌جكدر .

﴿ ايكنجى فصل ﴾

كاغدخانه يولى ودره بوينك اسقاسى

يدنجى ماده — مربوط خريطه‌ده اشارت اولنديغى وجهله برجهتدن شيشلى قره‌غولخانه‌سيله كاغدخانه دره‌سى بيننده وديكر طرفدن كاغدخانه قريه‌سنده واقع كوپرى ايله قصر همايون پيشكاهنده‌كى كوپرى آره‌سنده اولان محللره شركت طرفندن دوكمه بوريلر فرش وبوريلر اوزرلرينه طقسان عدد اسقا آغزى وايكى عدد صو ساعتى وضع وبر دفعه‌يه مخصوص اولمق اوزره ايجاب ايدن خرطوملريله برابر طقوز عدد عربه شركت طرفندن اعمال ايتديريله‌رك مجاناً امانت جليله‌يه تسليم ايديله‌جكدر .

سكزنجى ماده — كاغدخانه يوليله دره بويى لزوم كوريلان ايامده امانت جليله طرفندن تعيين واجوراتى امانت جليله‌دن تسويه قلنه‌جق خدمه واسطه‌سيله اسقا اولنه‌جقدر .

اشبو اسقا معامله‌سنك بر قسمى يعنى تقريباً سكز يوز مترو طولى حاوى وكاغدخانه يولينك مرتفع محلى بولنان قسمى موضوع اغزلردن عربه‌لره النه‌جق صو ايله وباقى قالان محللر ايسه على العموم خرطوم واسطه‌سيله اسقا اولنه‌جقدر واشبو وسائط ايله صرف اولنان صويك بهر مترو مكعبى التمش پاره‌دن حساب وتسويه قلنه‌جقدر فقط اشبو سقى ماده‌سى منافع عموميه‌يه عائد اولمق حسبيله صورت استثنائيه‌ده صرفيات واقعه‌دن التى‌ده برى تنزيل اولندقدنصكره قصورينك بدلى التون يوز غروش حسابيله تسويه قلنه‌جقدر .

طقوزنجى ماده — كاغدخانه يولى ودره بوينده صرف ايديله‌جك صو مقدارينك تعيين وتدقيقى التمش ميلترو قطرنده ايكى عدد صو ساعتى واسطه‌سيله اجرا ايديله‌جك ومذكور ساعتلرك ارائه ايده‌جكى صو صرفياتى امانت جليله‌دن كوندريله‌جك مأمورلر مواجهه‌سنده شركت مأمورى طرفندن هراى ثبت وتحرير قلنه‌جق وماء مصروف بدلى تداخل ايتديرلميه‌رك امانت جليله‌دن بشقه‌جه تسويه ايديله‌جكدر .

اونجى ماده — كاغدخانه يوللرى ودره‌بويى ايلك وصوك بهارده اهالينك تنزه واستراحتلرى ايچون على الاكثر جمعه وپازار كونلرى صولانه‌جق واشبو بوريلر يالكز كاغدخانه ايله دره بويى وشيشلى قره‌غولخانه‌سى طريقلرينك اسقاسنه مخصوص اولديغندن بشقه جهت ايله صو اعطاسنه شركت مجبور اوليه‌جقدر .

﴿ اوچنجى فصل ﴾

مواد عموميه

اون برنجى ماده — شركت عمليات لازمه‌يى سالف الذكر ارادۀ سنيه‌نك كندوسنه تاريخ تبليغندن اعتباراً نهايت ايكى ماه ظرفنده اجرا واكمال ايلمكى تعهد ايلر .

اون ايكنجى ماده — اشبو مقاوله حكمى ارادۀ سنيه‌نك شركته تبليغى تاريخندن بالاعتبار اون ايكى سنه مدت امتداد ايده‌جكدر .

اون اوچنجى ماده — مقاوله‌نك احكامنجه شركته تأديه‌سى لازم كلان مبالغى امانت جليله واردات عموميه‌سندن تأديه ايدوب بونك ايچون ذبحيه وياخود قنطار رسومنى تخصيص ايدر .

اون دردنجى ماده — شركتك اشبو مقاوله نامه حكمنجه تبين وتحقق ايده‌جك مطلوبنى امانت جليله دخول تقسيطده وكاغدخانه يوللرينه صرف اولنان صويك رؤيت حسابنده تبين ايده‌جك اله‌جغنى تسويه ايتمز ايسه

كذران ايده‌جك مدت ايچون شركتك يوزده التى حسابيله فائض طلبنه حقى اوله‌جقدر. وبو تأخرات تكرر ايدر وبرسنه تقسيطندن سنه ختام بولدقدنصكره شركتك مع فائض مطلوبى تسويه قلنمز ايسه شركت اسقا معامله‌سنى تعطيل ايده‌جكنى رسماً اخطار ايده‌جكدر. واشبو اخطار رسميدن برماه مرور ايدوبده امانت جليله تعهداتى ايفا ايتمز ايسه محاكمه‌يه مراجعته حاجت اولمقسزين اشبو مقاوله نامه فسخ والغا اولنه‌جقدر كه كرك شو حالده وكرك سائر اسبابدن طولايى اون ايكى سنه مدتك اكمالندن اول امانت جليله‌نك مقاوله نامه خارجنده سقى معامله‌سنى تعطيل ايلديكى تقديرده قصور قاله‌جق مدت ايچون مقاوله‌نك اكماله قدر بهرسنه ايچون التيوز عدد ليراى عثمانيدن عبارت اولان برمبلغى اعطا ايده‌جك وكاغدخانه يوللرى ايچون فرش اولنان بورى وادوات سائره‌نك اثمانى دوائر رسميه‌جه جارى اولان تعرفه موجبنجه تسويه‌يه مجبور اوله‌جق ومذكور كاغدخانه يوللرينه فرش ووضع اولنان بورى وادوات سائره امانتك مالى اوله‌جقدر.

اون بشنجى ماده — اكمال عمليات ايچون تعيين اولنان مدتده شركت عمليات لازمه‌يى اكمال ايتمز واشبو مقاوله‌ده محرر اسقا شرائطنى بحق اجرا ايتميوب امر اسقايى سكز كوندن زياده تأخير ايدر ايسه شركت امانتك مدت تعطيليه ظرفنده صورت اخرله اجرا ايده‌جكى اسقا مصارفنى تأديه‌يه مجبور اوله‌جقدر.

اون التنجى ماده — طرفين عاقدين احكام مقاوله‌يى محافظه‌يه اعتنا ايليه‌جكى كبى طرفك تسهيل اسقاسى امرنده امانت جليله شركته قارشو معاونت لازمه‌يى ايفاده دريغ همت ايتميه‌جك ويوللرك صولانمسى خدمتنده شركتك قوللانه‌جغى اشخاصى تحت حمايه‌سنده بولندوره‌جقدر. في ٥ شوال سنه ٣٠٨
وفى ٢ مايس سنه ٣٠٧ وفى ١٤ مايس سنه ٨٩١

محاكم

كدك پاشاده ٣١ نومروده پازارجى صارى اغوب ايله يكى جامع شريفده بلا نومرولى دكانده مقيم شريكى مانوق استپانيان ذمتلرنده الاجغى اولنلرك قانوننامهٔ تجارتك ١٩٩ و ٢٠٠ ماده‌سى احكامنه توفيقاً تاريخ اعلاندن يكرمى كون ظرفنده الاجقلرينك برقطعه مفردات دفتريله سندات وتمسكلرينى بالذات ويا بالوكاله محكمهٔ تجارت بحريه‌يه تقديم ومطلوباتك تحقيقى ضمننده محكمهٔ تجارت بحريه‌نك افلاس مخصوص اوطه‌سنده اشبو اوچيوز يدى سنه‌سى حزيرانك اون بشنجى جمعه ايرتسى كوننده اعتباراً اون سكزنجى صالى كونى ساعت طقوزه قدر تسويه‌سنه مبادرت اولنه‌جغى ومهلت مذكوره اثناسنده اثبات وجود ايتميانلر حقنده قانون مذكورك ٢١٠ نجى ماده‌سى احكامنك موقع اجرايه قونيله‌جغى اعلان اولنور.

*
* *

غلطه‌ده قره‌كويده ٢ نومرولى مغازه‌ده مقيم مفلس آبل اشتاينك ذمتنده الاجغى اولنلرك قانوننامهٔ تجارتك ١٩٩ و ٢٠٠ ماده‌سى احكامنه توفيقاً تاريخ اعلاندن يكرمى كون ظرفنده الاجقلرينك برقطعه مفردات دفتريله سندات وتمسكلرينى بالذات ويا بالوكاله محكمهٔ تجارت بحريه‌يه تقديم ومطلوباتك تحقيقى ضمننده محكمهٔ تجارت بحريه‌نك افلاس مخصوص اوطه‌سنده اشبو اوچيوز يدى سنه‌سى حزيرانك اوچنجى پازار ايرتسى كوننده اعتباراً بشنجى چهارشنبه كونى ساعت طقوزه قدر تسويه‌سنه مبادرت اولنه‌جغى ومهلت مذكوره اثناسنده اثبات وجود ايتميانلر حقنده قانون مذكورك ٢١٠ نجى ماده‌سى احكامنك موقع اجرايه قونيله‌جغى اعلان اولنور.

*
* *

قاضى كوينده اسكله جوارنده‌كى فرونده ساكن مفلس قره‌بت كلبكيان ذمتنده اله‌جغى اثبات ويا موقتاً قبول وقيد ايتديرمش اولان الاجقلولرك قانوننامهٔ تجارتك ايكيوز اون برنجى وانى ولى ايدن ماده‌سى موجبنجه مفلس مرقوم طرفندن تكليف اولنه‌جق قونقورداتونك مذاكره‌سيچون اشبو اوچيوز يدى سنه‌سى مايسنك يكرمى بشنجى جمعه ايرتسى كونى ساعت بش بچق راده‌لرنده محكمهٔ تجارت بحريه‌ده افلاسه مخصوص اوطه‌يه كلمه‌لرى اعلان اولنور.

*
* *

چارشوى كبيرده ترزى باشى سوقاغنده بلانومرولى مغازه‌ده مقيم مفلس ترزى لفترا كى اكسانتوپلونك ذمتنده الاجغى اولانلرك قانوننامهٔ تجارتك ١٩٩ و ٢٠٠ ماده‌سى احكامنه توفيقاً تاريخ اعلاندن يكرمى كون ظرفنده الاجقلرينك برقطعه مفردات دفتريله سندات وتمسكلرينى بالذات ويا بالوكاله محكمهٔ تجارت بحريه‌يه تقديم ومطلوباتك تحقيقى ضمننده محكمهٔ تجارت بحريه‌نك افلاسه مخصوص اوطه‌سنده اشبو اوچيوز يدى سنه سى حزيرانك سكزنجى جمعه ايرتسى كوننده اعتباراً اون برنجى صالى كونى ساعت طوزه قدر تسويه‌سنه مبادرت اولنه‌جغى ومهلت مذكوره اثناسنده اثبات وجود ايتميانلر حقنده قانون مذكورك ٢١٠ ماده‌سى احكامنك موقع اجرايه قونيله‌جغى اعلان اولنور

*
* *

چارشوى كبيرده كيسه‌جيلر جاده‌سنده قازازخانه سوقاغنده ٣١ نومرولى دكانده ساكن مفلس بغوص پشتمالجيان ذمتنده الاجغى اولنلرك قانوننامهٔ تجارتك ١٧٠ نجى ماده‌سى موجبنجه الاجقلولرك دفترينى تنظيم ايله دائمى سنديكلر انتخاب وتعيينى حقنده استشاره اولنمق اوزره اشبو اوچيوز يدى سنه‌سى مايسنك يكرمى طقوزينه مصادف اولان چهارشنبه كونى ساعت يدى راده‌لرنده محكمهٔ تجارتك افلاس اوطه‌سنه كلمرى اعلان اولنور. ژوژقوميسر

درعليه‌ده عاشر افندى خانك اوست قاتنده اوتوز يدى نومرولى اوطه‌ده ساكن قوميسيونجى چرچيان برادرلردن ديقران اغانك ١٩ شوال سنه ٢٠٨ و ١٥ مايس سنه ٣٠٧ تاريخنده ايكنجى محكمهٔ تجارتدن افلاسنه حكم اولنه‌رق خصوصات افلاسيه‌سنك رؤيت وتسويه‌سى ضمننده محكمهٔ مذكوره كتبه‌سندن سيون خنجر افندى موقت سنديك تعيين قلنمش اولديغندن مفلس مرقومه ذمتنده الاجغى اولنلرك قانوننامهٔ تجارتك ١٧٠ نجى ماده‌سى موجبنجه مومى اليه موقت سنديك طرفندن بالتنظيم اعطا اولنان راپور قرات اولندقدنصكره اصالته تحويلى وياخود دائمى سنديك انتخاب وتعيينى حقنده استشاره اولنمق اوزره اشبو ١٣٠٧ سنه‌سى مايسنك اوتوزنجى پنجشنبه كونى ساعت التيده محكمهٔ مذكوره‌يه كلمرى اعلان اولنور.

تبعهٔ دولت عليه‌دن متوفى سيواسلى كشيشيان استفان ورثه‌سى وكيلى غلطه‌ده سلانيك خانى اوده باشيسى اصادور چقاريانك ييلديز خاننده ٣ نومرولى اوطه‌ده ساكن ايكن بوكره خان مذكورده اولمديغى و محل اقامتى مجهول ايدوكى اكلاشيلان سيواسلى بوردو اوغلى قره‌بت عليهنه درسعادت محكمهٔ تجارتى ايكنجى مجلسندن استحصال ايلديكى ١٤ مايس سنه ٣٠٧ تاريخلو و ١٢٤ نومرولى وفك حجز حكمنى حاوى اعلام غيابى صورتنك برمنوال محرر محكوم عليه بوردو اوغلى قره‌بتك محل اقامتى مجهول بولنديغى جهتله اعلاناً تبليغى باعرضحال استدعا قلنمش واولوجهله صورت مذكوره اصول محاكمهٔ تجارت نظامنامه‌سنك يكرمنجى ماده‌سنك دردنجى فقره‌سى احكامنه قياساً تبليغ اولنمش عد اولنمق اوزره محكمه‌نك ديوانخانه‌سنه تعليق ايلديكى كبى اوراق حوادث واسطه‌سيله‌ده اعلانى لازم كلمش اوغله تاريخ اعلاندن اعتباراً يكرمى بر كون ظرفنده مرقوم بوردو اوغلى قره‌بتك محكمه‌يه مراجعتله اثبات وجود ايتمسى لازم كله‌جكى وايتمديكى تقديرده صورت اعلام كندوسنه تبليغ اولنمش عدليه حكمنك اجرا اولنه‌جغى معلوم اولمق اوزره اعلان كيفيته ابتدار قلندى.

قسم غير رسمى

تلغراف

اژانس دوقسطنطينوپل تلغرافنامه‌لرى

پارس ٢٩ مايس

خارجيه ناظرى موسيو قونستان جزايرده مزروعاتى تخريب ايلمكده اولان چكركه‌لرك امحاسنه برچارهٔ عاجل بولمق ايچون لازم كلان مصارفه قارشولق اولمق اوزره ١٦٠,٠٠٠ فرانقلق براستقراضه دائر پارين حكومته مراجعت ايده‌جكدر.

قولونيا ٢٩ مايس

حشمتلو روسيه ايمپراطوريچه‌سى حضرتلرى عارضهٔ جزوئيهٔ وجوديه‌سى سببيله موسقوه‌يه وقريمه سياحتى تأخير ايتمشدر.

امستردام ٢٩ مايس

قراليچه يكى انشا اولنان برخسته‌خانه‌نك برنجى طاشنى وضع ايلمشدر. هوا يغمورلى وفورطنه‌لى اولديغى حالده برچوق اهالى محل رسمده بولنمشلر ومشار اليها ايله نائبهٔ حكومتى فوق العاده القشلامشلردر.

ويانه ٢٩ مايس

ارشيدوق فرانسوا فردنيان قزامق علتنه مبتلا اولمش ايسه‌ده خسته‌لكى شدتلى دكلدر.

پترسبورغ ٢٩ مايس

«نوويه‌وره‌ميا» غزته‌سى روس روحانى انجمن دانش اعضاسنك كوئينكن وژه‌نا شهرلرنده‌كى دارالفنونلرده فلسفه تحصيلى ايچون المانيايه برطاقم طلبه كوندردكلرينى يازيور.

بكرش ٢٩ مايس

نافعه ناظرى شمندوفر انشاسنه دائر اولان سرمايه‌يى تزييد ايچون ٨ ميليون فرانقلق براستقراض عقدينى طلب ايتمشدر.

لوندره ٢٩ مايس

بحريه ناظرى پروقت معينه قدر بهرنك دكزنده فوق بالغى صيدينك حشمتلو قراليچه حضرتلرى طرفندن منع اولنديغنه دائر اولان برامرنامه‌يى نشر ايلمشدر.

خارجيه

روسيه

روسيه ولى‌عهدى حضرتلرينك قره‌طاغ پرنسنك كريمه‌سى ايله ازدواج ايده‌جكى شايع اولمش ايدى. لوندره‌ده نشر اولنمقده اولان (تايمس) غزته‌سى بوشايعه‌يى تكذيب ايتمشدر.

*
* *

روسيه عسكرى اوكزده‌كى افرنجى اغستوسك اونجى كونى (ليبويچ) ده مانورالر اجراسنه باشلايه‌جقدر. بومانورالر صورت خصوصيه‌ده اجرا ايديله‌جكندن برمعتاد مأمورين اجنبيه دعوت اولنميه‌جغى موسقوه‌دن تلغرافله بيلديريليور.

*
* *

عساكر بريه ضابطان ونفراتنك تزييدينه دائر تنظيم اولنان قانوننامه بوكره رسمى جريده ايله نشر ايدلمشدر.

*
* *

موسقوده فرانسز آثار صناعيه‌سنى تشهير ايچون برسركى كشاد ايدلديكى معلومدر. بوسركى‌يه حشمتلو ايمپراطور و ايمپراطوريچه حضراتنك دخى كيده‌جكلرى وحتى فرانسه حكومتنك پترسبورغ مصلحتكذارى قونت دو (وووينو) نك عائلهٔ ايمپراطورى‌يى استقبال ايتمك اوزره دها اول موسقوه‌يه عزيمت ايليه‌جكى غزته‌لرله نشر اولنمش ايدى.

بودفعه پارسدن چكيلان برتلغرافنامه‌ده ايمپراطور وايمپراطوريچه حضراتنك موسقوه‌يه عزيمتلرينى تأخير ايتمش اولدقلرى وروسيه مأمورلرنجه سركى‌يه برصورت رسميه‌ده اليوم طرفدارلق ايدلمكده ايسه‌ده بعض غزته‌لرك اشبو سركى عليهنده بولندقلرى كوسترلمشدر.

*
* *

ايمپراطور حضرتلرينك برلينه كيده‌جكلرى نيم رسمى برصورتده بيلديرلديكى غزته‌لرده كوريليور.

مشار اليه ايمپراطوريچه حضرتلريله برابر تشرين ثانينك طقوزنده قوپنهاغه كيده‌جكلردر.

غزته‌لرك روايتنه كوره ايمپراطور مشار اليه المانيا خاندان ايمپراطوريسنه اعادهٔ زيارت ايتمك اوزره قوپنهاغ شهرندن عودتنده برلينه اوغرايه‌جغى المانيا دولتنك پترسبورغ سفيرى جنرال‌ده (اشوه‌ينيچ) ه بيان ايلمشدر.

انكلتره

المانيا جريدهٔ رسميه‌سنك ٢٢ مايس تاريخلى نسخه‌سنده يازلديغنه كوره حشمتلو انكلتره قراليچه‌سى حضرتلرى (دربى) نام محلده انشا قلنه‌جق دارالعجزه‌نك وضع اساسى رسمنده بولنمق اوزره مايسك يكرمى برنده الافرانغه ساعت بشده عزيمت ايتمشدر.

مشار اليها حضرتلرى شمندوفر استاسيوننده مأمورين ملكيه وعسكريه وبلديه طرفلرندن استقبال اولنمش وكندولرينه برتشكرنامه تقديم ايدلمشدر.

دارالعجزه‌نك صورت مطنطنه‌ده وضع اولندقدن صكره شنلك ايدلمش وصنايع ناريه اجرا قلنمشدر.

قراليچه حضرتلرى ساعت سكزده (دربى) دن حركتله (بالموورال) سراينه عودت ايلمشدر.

فرانسه

(دونكرك) ده برپترول غازى حوضى انش الشمدر. اواثناده يدى خانه يانمش واون كشى تلف وبعض اشخاص جريحه‌دار اولمشدر.

حريق پك چوق دوام ايتدكدن صكره اطفا اولنه بيلمش وانقاض التندن طقوز نعش چيقارلمشدر.

*
* *

پارس شهرينك مقدار نفوسى كيتدكجه تكثر ايلديكى كوريليور. اوتوز سنه‌دن برو شهر مذكور هيچ توسيع اولنمديغى حالده يدى يوز اللى بشبيك يوز يكرمى سكز نفوس تزايد ايلمشدر.

پارسده ١٨٦١ سنه‌سنده ٦٦,٥٧٨ املاك وعقار موجود ايكن ١٨٩٠ سنه‌سنده ٨٤,٠٨٣ قطعه‌يه بالغ اولمشدر. اوتوز سنه ظرفنده انجق ١٧,٥٠٤ خانه مجدداً انشا ايدلمشدر. فقط بنه بوسنه‌لر اثناسنده ارتمش اولان نفوسه بوبنالرك حفظ الصحه ونظافت نقطهٔ نظرلرندن عدم كفايتى بديهيدر ١٨٦١ سنه‌سنده اجرا اولنان تحرير نفوسده خانه باشنه ٢٥ كشى دوشديكى حالده بودفعه‌كى تحريرده بوعددك حد وسطى اوله‌رق اوتوز بره بالغ اولديغى اكلاشلمشدر. دنيانك هيچ برپايتختنده بوقدر ازدحام مشهود دكلدر. لوندره شهرنده خانه باشنه اصابت ايدن نفوسك عددى اونى تجاوز ايتمامكده‌در.

١٨٦١ سنه‌سنده پارسده‌كى بالجمله املاك وعقار ٤١٧,٥١٧,٠٠٣ فرانق حاصل ايدركن بوكون بنه انلر ٧٨٢,٤٠٩,٤٢٢ فرانق واردات كتورمكده و شهر درونده بولنان املاكك قيمتلرنده يوزده سكسان ترقى كورلمكده‌در.

پارس شهرنده موجود خانه‌لردن سكسان درت بيك سكسان اوچنك قيمتى اون بر ميلياريى تجاوز ايتمكده اولوب وبو حسابده ابنيهٔ ميريه ودوائر بلديه داخل اولميوب انلرك قيمتلرى حد تخميندن خارجدر.

[ژورنال دده‌با]

*
* *

فرانسه رسمى جريده‌سنده ١ اغستوس ١٨٩٠ تاريخندن اشبو افرنجى شهر نيسانى نهايتنه قدر وقوع بولان حبوبات ودقيق اخراجات وادخالاتنى ناطق جدول آتى كورلمشدر:

١ اغستوس ١٨٩٠ تاريخندن ٣١ مارت ١٨٩١ تاريخنه قدر	٢٦٦,٥٨٣	٧,٢٨٥,٠٤٧
١ كچن نيسانك نصفى ظرفنده‌كى ادخالات	٧,٢٠٣	٤٦٢,٨٨١
ماه مزبورك نصف اخيرى	٢٨,٩٦٩	٨٤٣,٢١٩
يكون	٣٠٢,٧٥٥	٨,٥٥٩١,١٤٧
اخراجات		
ابتداى اغستوس ١٨٩٠ دن ٣١ مارت ١٨٩١ تاريخنه دكين	٤٢,٦٤٩	٣,٦٢٧
كچن نيسانك نصف اولى ظرفنده	٢,٣٥٨	٣,٦٢٧
» ثانيسى »	٥,٣٩٤	٩١٢
	٥٠,٤٠١	٤,٥٢٩

المانيا

ذخيره‌لردن النان رسومك تعطيل والغاسى ايچون برلين مجلس بلديسى حكومته براستدعانامه تقديمنه قرار ويرمشدر.

*
* *

خيلى زماندن برو افريقا قطعه‌سنده بولنان بيكباشى ويسمان مايس افرنجينك اون سكزنجى كونى ناپولى‌يه مواصلت ايدرك پك بيوك القشلره نائل اولمشدر. مومى اليهك بوكونلرده برلينه عزيمتنه انتظار اولنيور.

امريقا

(تايمس) غزته‌سنه امريقادن كشيده اولنان برتلغرافنامه‌يه نظراً افرنجى مايسك يكرمى اوچنده لوندره‌يه متوجهاً (نويورق) دن حركت ايدن واپور ايكى ميليون سكزيوز بيك و (بوستون) شهرندن كيدن واپور دخى بش يوز بيك دولار قيمتنده التون المشدر. تاريخ مذكورده برهفته ظرفنده امريقادن اوروپايه چيقان التون يدى ميليون بشيوز اللى بش بيك دولاره بالغ اولمشدر. افرنجى سنهٔ حاضره ابتداسندن برو امريقادن اوروپايه قرق ميليون بش يوز بيك دولار قيمتنده التون اخراج اولنديغى اكلاشيليور.

صربستان

ماليه ناظرى موسيو (ووئيچ) بعض تصورات ماليه ايچون روسيه‌يه قدر سياحت ايتمشيدى.

بلغرادن وارد اولان برتلغرافنامه‌يه نظراً بوبابده‌كى تشبثات برنتيجه‌يه اقتران ايده‌مامشدر. حتى ناظر مومى اليهك معاملات ماليه‌جه اك مهم اولان (برلين) ه كيتمامسى‌ده بونتيجه‌سزلكه عطف اولنمقده‌در.

دانيمارقه

دانيمارقه قرالى حضرتلرينك اوچ هفته قدر قاپليجه‌لره كيرمك اوزره « ويسبادن » ومواصلت ايتديكى ٢٣ مايس تاريخيله محل مذكوردن كشيده اولنان بر تلغرافنامه‌ده محرردر .

اوستريا ومجارستان

اوستريا ومجارستان دولتى ايله المانيا واسويچره حكومتلرى بيننده برمدتدنبرو تحت مذاكره‌ده بولنان تجارت معاهده‌سنه مايسك يكرمى اوچنجى جمعه ايرتسى كونى وضع امضا اولنمشدر .

يونانستان

بو سنه شهر نيسانى ظرفنده‌كى كمرك وارداتى ايكى ميليون اوچ يوز آلتمش بيك اوچ يوز اوتوز آلتى درانخمى‌يه بالغ اولمشدر . كچن سنه شهر مزبور ظرفنده‌كى واردات ايكى ميليون اون ايكى بيك بشيوز سكز درانخمى اولمشيدى كه شو حسابجه بو سنه اوچ يوز قرق يدى بيك سكز يوز يكرمى سكز درانخمى فضله چيقمشدر .

١ كانون ثانى ١٨٩١ تاريخندن كچن شهر شباطه قدر واردات ومصارفك مفرداتنى جريدهٔ رسميه بروجه آتى يازيور .

درانخمى	واردات
٧١،٨٤٩،٢٨٩	مدت مزبوره ظرفنده تحصيل اولنان مبالغ
٩،٩٩٤،٦٧٢	بقايا
٨٠،٠٦٠،٦٣١	مصارف
٥،٣٠٧،٧٣٣	تأديه اولنان مصارف مقننه اولنميان

اعلانات

چتالجه سنجاغى داخلنده بولنان قضالر اعشارينك اوچيوز يدى سنه‌سنه محسوباً مايسك بشنجى كونى مزايده‌سنه بالابتدار بيوك چكمجه قضاسنده‌كى قرا وچفتلكات اعشاريچون حزيرانك بشندن اون بشنجى وسلورى قضاسى اعشاريچون حزيرانك سكزندن اون سكزنجى ومع ترقوس چتالجه قضاسى اعشاريچون دخى شهر مزبورك اون ايكيسندن يكرمى ايكنجى كونلرينه قدر احاله مدتلرى تعيين قلنمش اولمسيله طالب اولنلرك مذكور مدتلرك ختامندن اول محللرينه وياخود خزينهٔ جليلهٔ ماليه اعشار ورسومات ادارهٔ عموميه‌سنه مراجعت ايلملرى . ٧

بشكطاشده واقع عقارات سنيه تعميراتيچون لزومى اولان كرچدن بهر يوزده بش طاش مقابلى تنزيل اولنمق وفضله ظهورنده بالوزن تبين ايده‌جك مقدار ايچوندخى ايروجه تنزيلات اجرا قلنمق اوزره موقع تعميراتده تسليم اولنه‌جق چالى وكمور كرچلرندن چالى كرجنك بهر عتيق قنطارى درت غروش اوتوز سكز پاره‌ده وكمور كرچى دخى شرائط مذكوره وجهله درت غروش بش پاره‌ده طالبى عهده‌سنده اولديغندن دها نقصانه طالب اولنلرك چهارشنبه وجمعه ايرتسى كونلرى موقع تعميراتده قوميسيون مخصوصه مراجعت ايلملرى ٣

(بيغا سنجاغى قضالرينك سنهٔ حاليه اعشارينك)
(احاله‌سيچون تعيين اولنان مدتك بيانى)

عن	الى	اسامىٔ قضا
٢٥ مايس سنه ٣٠٧	٥ حزيران سنه ٣٠٧	ايواجق
٥ حزيران	٢٠	ازنيه
١	١٠	قلعه
١١	٢١	لابسكى
١٥	٣٠	بيغا

لواء مذكور داخلنده واقع قضالر اعشاريچون بالاده محرر اولديغى وجهله تعيين اولنان مدتلر ظرفنده مذكور قضالر قراسندن بدلاتى حدلايقنى بولانلرك برموجب نظام احاله‌لرينك اجراسى مقرر بولنمش اولمغله طالب اولنلرك ذكر اولنان مدتلرك ختامندن اول محللرينه وياخود خزينهٔ جليلهٔ ماليه‌ده اعشار ورسومات ادارهٔ عموميه‌سنه مراجعت ايلملرى . ٣

كموش حاجى كوى معدننك اوچيوز بر واوچيوز آلتى واوچيوز يدى سنه‌لرى حاصلاتندن اوله‌رق موجود بولنان يتمش بر بيك ايكى يوز يكرمى درت درهم جديد ايكيوز قرق بر كسر سيم خالصك مزايده‌سى بالاجرا اوچيوز يدى سنه‌سى مايسنك اون سكزنجى جمعه ايرتسى كونى ساعت طقوز بچق راده‌لرنده قرار داده‌سى كشيده اولنمق ويكرمى درت ساعت ظرفنده يوزده اوچ ضم قبول اولنوب اندنصكره ضم قبول اولنمامق وتقرر ايده‌جك اثمانى نقداً ودفعةً وليراى عثمانى يوز غروشه اوله‌رق اورمان ومعادن وزنه‌سنه تسليم قلنمق اوزره مذكور المقدار سيم موقع مزايده‌يه وضع اولنديغندن طالب اولنلرك ديپوزيتولريله برابر ماليه نظارت جليله‌سى دائره‌سنده ادارهٔ مذكوره‌يه مراجعت ايلملرى . ٣

بغچه قپوسنده كائن يكى جامع شريف ايله شهزاده وسلطان محمد وسلطان احمدخان اول حضرتلرى جوامع شريفه‌سى حوليلريله اسكدارده واقع جديد والده سلطان جامع شريفى حوليسنده بهر هفته يوم مخصوصلرنده كشاد اولنمقده بولنان بازارلره كله‌جك اصنافه لزومى اولان تخته‌لر اعمال و اصناف مرقومه‌يه ايجار ايدلمك اوزره ذكر اولنان بازارلرك تخته‌جيلغى بالمزايده تقرر ايده‌جك بدل ايله ظهور ايده‌جك طالبنه احاله والزام ايديله‌جكندن طالب بولنانلرك پى آقچه‌لرينى مستصحباً اشبو شهر مايسك اون اوچنجى بازار ايرتسى كوننده اعتباراً شهر مذكور غايه‌سنه دكين دائرهٔ اوقاف همايونه كلملرى . ٣

باب والاى فتواپناهيچون مبايعه ايديله‌جك اولان اون يدى بيك بشيوز عتيق قيه كمور ايله اوچيوز اللى چكى خطبك مناقصه ورقه‌لرنده محرر شرائط دائره‌سنده اعطاسنه طالب اولنلرك دائرهٔ علميه محاسبه‌سنه مراجعت ايتملرى . ٣

قالين ديمى بزى	ارشون جديد	١٥٠٠٠	بهر ارشون جديدى	٢ غروش	٢٥ پاره
ايكى نوع امريقان	طوپ	١٧٠٠	بهر طوپى	٤٤ غروش	
آثر جديد كاغدى	«	٤٠٠	بهر قيهٔ جديدى	٥ «	٥ «
تك استانبول كاغدى	«	٥٠٠	«	٥ «	٥ «
چفته اسپانيول كاغدى	«	١٠٠	«	٦ «	٣٠ «
الك استانبول كاغدى	«	٢٠٠	«	٦ «	١٥ «
تك باوبه كاغدى	«	٤٠٠	«	٣ «	
الك بطال كاغدى	«	٢٠٠	بهر طوپى	١٨٠ «	
ونديك بطال كاغدى	«	٥٠	«	٢٢٦ «	
چفته استانبول قطعه‌سنده پرداخلى باوبه كاغدى	طوپ	٤٠٠	بهر قيهٔ جديدى	٣ غروش	٥ پاره
چفته باوبه كاغدى	«	٣٠٠	«	٣ «	
پرداخلى تك باوبه كاغدى	«	٣٠٠	«	٣ «	٥ پاره
پرداخسز تك باوبه كاغدى	«	٤٠٠	«	٣ «	

نظاميه البسه انبارليه باب سرعسكرى مطبعه‌سيچون مبايعه اولنمق اوزره موقع مناقصه‌يه قونيلان بالاده مرقوم اون اوچ قلم اشيا فيأت مرقه‌لريله طالبلرى عهده‌لرنده اولوب مايس رومينك كرمنجى بازار ايرتسى كوننه قدر بهر كون مناقصه‌لرى اجرا اولنه‌رق مذكور كونده قرار قطعيلرى ويريله‌جكندن اعطاسنه ولرتسى كونى يوزده بش تنزيلنه طالب اولنلرك مقام جليل سرعسكرى لوازمات عموميه دائره‌سنه كلمه‌لرى . ٣

قرتال قضاسى داخلنده واقع نفس قرتال قصبه‌سى يقه‌جق وصوغانلق قريه‌لرى وپندك قريه‌سى دولاى اوبه وبابالر قريه‌لرى وصحراى جديد محله‌سى دخى نردبان قريه‌سى ايله برلشديله‌رك بونلرك اوچيوز يدى سنه‌سى اعشارى مايسك اون بشنجى كوننده بدأ ايله حزيرانك آلتنجى كوننه قدر مزايده ايديلوب يوم مذكوردن اعتباراً اون كون ختامنده قطعياً احاله ايديله‌جكندن طالب اولنلرك انقضاى مدتدن اول محللرينه وياخود خزينهٔ جليلهٔ ماليه‌ده اعشار ورسومات ادارهٔ عموميه‌سنه مراجعت ايلملرى . ٥

ارطغرل سنجاغنده‌كى سكود جاده‌سنده انشا اولنه‌جق كوپريلره اللى بيك اوچيوز غروشدن پى آچيلوب مدت مناقصه ولايتجه شهر مايسك نهايتنه قدر تمديد ايدلمكله تعهد ايتمك استيانلرك شرائط احاله‌يى اوكرنمك وتنزيلات اجرا ايتمك اوزره بروسه‌ده طريق قوميسيوننه درسعادتده تجارت ونافعه نظارت جليله‌سنده طرق ومعابر اداره‌سنه مراجعت ايلملرى . ٥

كيرلى قرقم اوده‌سى ياغيسى قيهٔ جديد	٣١٧٠٠٠	بهر قيهٔ جديدى	٩ غروش	٣٠ پاره
روم ايلى بسى اوكوزلرينك باش طوزلى كون عدد	١٠٣٠٠	قدر »	٤ »	

فس وازميد فابريقهٔ همايونلريله بكقوز دباغخانه‌سيچون مبايعه اولنمق اوزره موقع مناقصه‌يه قونلمش اولان ايكى قلم ياغى ايله كون فيأت مرقه‌لريله طالبلرى عهده‌لرنده اولوب مايس رومينك يكرمنجى كوننه قدر بهر كون مناقصه‌لرينك اجراسيله مذكور كونده قرار قطعيلرى ويريله‌جكندن اعطاسنه ويكرمنجى كونى يوزده بش تنزيلنه طالب اولنلرك مقام جليل سرعسكرى لوازمات عموميه دائره‌سنه كلملرى . ٢

درسعادت وبلاد ثلثه‌ده ابنيهٔ عسكريه تعميرات وانشاآتنه مقتضى مناقصه‌يه قونيلان بر سنه‌لك ملوز طاشيله طوزله وقبانجه ودره قوملرينك مايسك يكرمى ايكنجى چهارشنبه كونى قرار قطعيسى وايرتسى كونى يوزده بش تنزيلات اجرا اولنه‌جغندن طالب اولنلرك انشاآت عسكريه دائره‌سنه مراجعت ايلملرى . ٢

درسعادت وبلاد ثلثه‌ده ابنيهٔ عسكريه تعميرات وانشاآتنه مقتضى مناقصه‌يه قونيلان بر سنه‌لك چالى وكمور كيره‌جينك مايسك يكرمى ايكنجى چهارشنبه كونى قرار قطعيسى وايرتسى كونى يوزده بش تنزيلاتى اجرا اولنه‌جغندن طالب اولنلرك انشاآت عسكريه دائره‌سنه مراجعت ايلملرى . ٢

ازميد سنجاغى قضالرينك سنهٔ حاليه اعشارى احاله‌سيچون تعيين اولنان مدتك بيانى :

مزايده مدتى	احاله مدتى	اسامىٔ قضا
عن ١٥ مايس الى ١٥ حزيران سنه ٣٠٧	عن ١٦ حزيران الى ٢٦ حزيران سنه ٣٠٧	كيوه وقره‌مرسل قضالرى
عن ١٥ « الى ٢٠ «	عن ٢١ « الى ٧ تموز «	اطه پازارى وازميد «
عن ١٥ « الى ٥ تموز «	عن ٦ تموز الى ١٦ «	قندره قضاسى «

لواء مذكور داخلنده واقع قضالر اعشاريچون بالاده محرر اولديغى وجهله تعيين اولنان مدتلر ظرفنده مذكور قضالر قراسندن بدلاتى حدلايقنى بولانلرك برموجب نظام احاله‌لرينك اجراسى مقرر بولنمش اولمغله طالب اولنلرك ذكر اولنان مدتلرك ختامندن اول محللرينه وياخود خزينهٔ جليلهٔ ماليه‌ده اعشار ورسومات ادارهٔ عموميه‌سنه مراجعت ايلملرى . ١٠

عرقيه	كوملك	انتارى	طون	خسته عباسى	يوك چوراب	اياق يمنيسى	يتاق چارشابى
١٥٠٠	١٢٥٠	١٥٠٠	٣٠٠	٢٠٠	١٢٠٠	٨٠٠	١٨٠٠
نورس	پنبه يورغان	فانيله يورغان	يوك قيهٔ عتيق	يتاق غلفى	ال حوليسى	حمام ارقه حوليسى	حمام چيقمه پشتمالى
١٢٠٠	٢٠٠	١٠٠	١٠٠٠	١٥٠	١٠	٣٠	٣٠
سياه پشتمال	بل قايشى	كاوساله قبور	دلى كوملكى	چارشابلق لاستيق	خدمه نيمتن مع پانطلون	خدمه فس مع پوسكل	قايش بيله‌زك
٣٠	٥٠	٥٠	٣٠	١٠٠	٧٣	٧٣	١٠٠

بيمارخانه ايچون شرائطى وجهله مبايعه‌سى مقرر اولان ونوع ومقدارى بالاده كوستريلان ملبوسات واشياى سائره‌نك مناقصه‌سى بالاجرا شهر حال رومينك يكرمى ايكنجى چهارشنبه كونى احالهٔ اوليه ويكرمى اوچنجى پنجشنبه كونى احالهٔ قطعيه‌سى اجرا قلنه‌جغندن اعطايه طالب اولنلرك تأمينات آقچه‌لريله برابر شهر امانتى مجلسنه كلملرى .

بورسه

درسعادت تحويلات بورسه‌سى طرفندن نشر اولنان رسمى فيئات جدوليدر

فى ١٨ مايس سنه ١٣٠٧

آشاغى فيأت		يوقارى فيأت		ساعت ـ ٩		
٣٩	١٩	٠١-	٢٠	٠٠-	٢٠	دردنجى ترتيب اسهام عموميهٔ مبدله
٠٠	٠٠	٠٠	٠٠	٠٠	٠٠	« « « « « راپور
١٥	٨٠	١٩	٨٠	١٥	٨٠	تحويلات عثمانيه « يوزده ٤ فائضلو » (١٣٠٦)
٠٠	٠٠	٠٠	٠٠	٠٠	٠٠	« « راپور
٠٧	١٥	٠٨	١٥	٠٧	١٥	دولت عليهٔ عثمانيه رژى دخان (ليراى عثمانى يوز غروش حسابيله)
١٢-	٧٢	٢٥	٧٢	١٢-	٧٢	روم ايلى شمندوفر تحويلاتى (برفرانق ٤ غروش ٤٠ سانتيم حسابيله)
٠٠	٠٠	٠٠	٠٠	٠٠	٠٠	« « « راپور
				٥٠	٤١١	تحويلات ممتازهٔ عثمانيه يوزده ٤ فائضلو (ليراى عثمانى ٢٢ فرانق ٥ ٧ سانتيم حسابيله)
				٠٠	٤٥٨	تحويلات ممتازهٔ عثمانيه كمرك
				٢٥	٤٢	برنجى ترتيب مبدله (انكليز ليراسى ١١٠ غروش حسابيله)
				٠٠	٢٣	ايكنجى « « «
				٠٠-	٢٠	اوچنجى « « (ليراى عثمانى ١٠٠ غروش حسابيله)
				٢٠	١٤	بانق عثمانى حصه سنداتى « « « «
				٢٢	٦	درسعادت بانقه‌سى حصه سنداتى « «
				١٥	٥	قامبيو واسهام « « « «
				٢٥	٥	شركت عموميهٔ عثمانيه بانقه‌سى حصه سنداتى « «
				٠٥	٩	اعتبار عمومىٔ « « (ليراى عثمانى ١٠٠ غروش حسابيله)
				٧٧-	٥	درسعادت تراموای شركتى بانقه‌سى حصه سنداتى
						مسكوكات
				١٠	١٠٣	آلتونلق نصفى (برعدد ليراى عثمانى‌يه مقابل)
				٠٠	١٠٣	بشلك «
				٠٠	١٠١	متالك «
٠٠	١٠٨	٠٢	١٠٨	٠١	١٠٨	سيم مجيديه (٢٠ غروش حسابيله «
١٠	١٠٧	٢٠	١٠٧	١٠	١٠٧	« چاريكى «
١٠	١٠٣	٢٠	١٠٣	١٠	١٠٣	« اقسامى «
٢٠	٨٧	٢٣	٨٧	٢١	٨٧	فرانسز آلتونى (ليراى عثمانى يوز غروش حسابيله)
١٦	١١٠	١٩	١١٠	١٧	١١٠	انكليز « «
				٠٥	٩٠	پول «
				١٦	٥١	قره‌ميس «
٦٨	٧	٦٥	٧	٦٧	٧	قاربون قائمه‌سى (برعدد ليراى عثمانى‌يه مقابل)
						قامبيو
٢٥	١٠٩	٣٠	١٠٩			لوندره اوزرينه اوچ ماه وعده‌لى (ليراى عثمانى ١٠٠ غروش حسابيله)
٩٧-	٢٢	٩٥	٢٢			پاريس اوزرينه اوچ ماه وعده‌لى (برعدد ليراى عثمانى‌يه مقابل)

موصلده سنجار قضاسنده عتيق يوز اللى بيك دونم خان خرابه سى وشهر زورده اربيل قضاسنده زيديكى ناحيه‌سنده بيك دونم كره‌سور قريه‌سى اراضيسى محللرنجه وبوراجه مزايده‌يه قونلمش اولديغندن طالب اولانلرك معلومات المق وپى سورمك اوزره شهر حزيران نهايتنه قدر دفتر خاقانى محاسبه‌سنه مراجعت ايلملرى اعلان اولنور . ٢١

درسم سنجاغنده قزل كليسا قضاسنه تابع دراوا قريه‌سنده واقع معلوم الحدود سكسان قطعه‌ده بش يوزاللى برجديد دونم اراضى محلنجه وبوراجه مزايده‌يه قونلمش اولديغندن اراضئ مرقومه‌نك اشتراسنه طالب اولانلرك پى سورمك وبوبابده معلومات المق اوزره سنهٔ حاليه مايسنك يكرمى دردنجى كوننه قدر دفتر خاقانى نظارتى محاسبه‌سنه مراجعت ايلملرى اعلان اولنور . ١٣

سليمانيه سنجاغنده مركه قضاسنده عتيق طقوزيوز سكسان درت دونم قم چوقه وتلاق وموصلده سنجار قضاسنده اوتوز اوچبيك دونم هاروز وقرق بش بيك دونم صاجعه واوتوز طقوز بيك دونم قبق مع دكرمنجوك واوچ بيك دونم خراله عبره‌سى اراضيسى محللرنجه وبوراجه مزايده‌يه قونلمش اولديغندن طالب اولانلرك اراضئ مرقومه حقنده معلومات المق وپى سورمك اوزره سنهٔ حاليه حزيرانى ابتداسنه قدر دفتر خاقانى محاسبه‌سنه مراجعت ايلملرى اعلان اولنور . ١٤

عكا سنجاغنه تابع طبريا قضاسنده بولنان مغربى مهاجرين قديمه‌سنك اراضى فضله‌سى اولوب كفرسبت وشعاره وعولم قريه‌لرنده واقع بش بيك ايكيوز دونم اراضى ايله حما سنجاغنده يدى بيك بش يوز يتمش دونم حفيه نام اراضى محللرى طالبى عهده‌سنده اولوب بوبابده اراضئ مرقومه حقنده معلومات المق وپى سورمك ايستيانلرك سنهٔ حاليه مايس نهايتنه قدر دفتر خاقانى نظارت جليله‌سى محاسبه قلمنه مراجعت ايلملرى ٥

سليمانيه سنجاغنده بازيان قضاسنده عتيق يديوز التمش اوچ دونم لازيان وبيك يوزاون ايكى دونم اه‌قولى وسكزيوز دونم بايحجان اراضيسى محلنجه وبوراجه مزايده‌يه قونلمش اولديغندن طالب اولنلرك معلومات المنى وپى سورمك اوزره سنهٔ حاليه تموزى ابتداسنه قدر دفتر خاقانى محاسبه سنه مراجعت ايلملرى . ١٤

چتالجه سنجاغنك مايسك بشنجى كوندن اعتباراً محلنجه اجراى مزايده‌سنه بدأ ومباشرت ايدلمش اولان اوچيوز يدى سنه‌سى اعشارينك سنجاق داخلنده بولنان بيوك چكمجه قضاسنده‌كى قرا وچفتلكات اعشارى حزيرانك بشنجى كوندن اون بشنجى كوننه وسلورى قضاسى اعشارينك كذلك شهر حزيرانك سكزندن اون سكزنجى كوننه ومع ترقوس چتالجه قضاسى اعشارينك دخى شهر مذكورك اون ايكنجى كوندن يكرمى ايكنجى كوننه قدر بالمزايده احالهٔ اوليه وقطعيه‌لرى جرا ايديله‌جكندن طالب اولنلرك محلنه مراجعت يلملرى . ٨

تكرار اعلان ايله تغيير معاملات اونجه‌يه قدر يعنى نقد ايله فروخت اولنمق قاعده‌سى وضع اولنمجه‌يه دكين يالكز محلولات وقفيه‌دن حصه‌دارانك حسب النظام بلا مزايده تفويض ايده‌جكلرى حصه‌لى سكنالرك نصفى مجيدى اون طقوز غروش نصف ديكرى خزينهٔ اوقاف همايونك صورت سركى وقبوليله صاتيله‌جقدر . تام حصه‌لى اولوبده بالمزايده صاتيلانلرك معجله‌سنك نصفى ليرا يوز غروش حسابيله ليرا اوله‌رق وديكر نصفى كذلك صورت وسركى قبوليله احاله قلنه‌جغندن بو قبيلدن آتى الذكر عرصهٔ خاليهٔ وقفيه‌نك اون درت هفته مدت اعلانندن ٩ نجى اعلان مدتى اشبو ٣٠٧ سنه‌سى مايسك ١٣ نجى بازار ايرتسى كوندن ماه مذكورك يكرمنجى بازار ايرتسى كوننه قدر طالب اولنلرك قيمت محمنه‌نك عشرينه مساوى تأمين اقچه‌لريله برابر محلولات دائره‌سنه مراجعت ايتملرى لازم كله‌جكى ٩ نجى دفعه اعلان اولنور

نومرو	قيمت محمنه	بدل مزايده				
١	٢٠٨٥	بدل مزايده‌سى (٢٨٥)	اسكدارده سليميه قشلهٔ همايونى جاده‌سنده جامع شريف زقاغنده	بر موجب خريطه ٢٠٨ بچق ذراع	بويه خانه‌دن مفرز	برقطعه عرصهٔ خاليه وقفيه
٢	٢٤٠٠ »	٢٥٠٠ »	»	٢٤٠	»	»
٣	٣٥١٠ »	٣٥١٠ »	جامع شريف ودايه قادين زقاقلرنده	٢٣٤	»	»
٤	٢١٦٥ »	٢١٧٠ »	دايه قادين زقاغنده	٢١٦	»	»
٥	١٩٩٠ »	٢١٠٠ »	»	١٩٩	»	»
٦	٢٠٠٠ »	٢١٠٠ »	»	٢٠٠	»	»
٨	٣٥٣٠ »	٣٥٣٠ »	»	٣٥٣	چشمه‌لى خانندن مفرز	»
٩	١٧٨٦ »	١٨٠٠ »	جامع شريف زوقاغنده	٢٢٣	»	»
١٠	٣٩٦٩ »	٤٠٠٠ »	»	٥٦٧	»	»
١١	٥٦٨٧ »	»	سليميه جامى جاده‌سنده	٥١٧	»	»
١٢	٢٠٨٩ »	٢٠٠٠ »	جامع شريف زقاغيله سليميه جامى زقاغى	١٣٩	»	»
١٣	٦٧٢٠ »	»	جامع ودايه قادين زقاقلرنده	٤٤٨	»	»
١٤	٢٥٩٧ »	»	دايه قادين زقاغنده	٤٧١	»	»
١٥	٢٨٩٨ »	»	»	١٤٤	»	»
١٦	٣١٨٥ »	»	»	٤٥٥	»	»
١٧	٣١٨٥	»	»	٤٥٥	»	»
١٨	٣١٨٥	»	»	٤٥٥	»	»
١٩	٤٥٥٠ »	٤٥٥٠ »	دايه قادين وسليميه تكيه‌سى زقاقلرنده	٤٥٥	»	»
٢٠	٥٢٥٠	»	سليميه زقاغيله سليميه جامى جاده‌سنده	٣٥٠	»	»
٢١	٢٥٠٠ »	٣٥٠٠ »	»	٣٥٠	»	»
٢٢	٢٥٠٠	»	»	٣٥٠	»	»
٢٣	٣٥٠٠ »	٣٥٠٠ »	»	٣٥٠	»	»
٢٥	٦١٢٠ »	٦١٢٠ »	»	٣٠٦	»	»
٢٦	٩٥٠٠ »	٩٥٠٠ »	جامع شريف زقاغيله سليميه جامى جاده‌سنده اوچيوز سكسان		»	»
٢٧	٥٣٥٥ »	٥٤٠٠ »	جامع شريف زقاغنده بر موجب خريطه اوچيوز اللى يدى		»	»
٢٩	٢٤٠٠	»	قشلهٔ همايون ميدانده	ايكيوز قرق بوكيجى خانده »	»	»
٣٠	٢٦١٠ »	» »	»	التمش بر »	»	»
٣١	٣١٨٠ »	٣١٨٠ » » »	»	اوچيوز اون سكز »	»	»
٣٢	٣٥٥٠ »	٣٥٥٠ » » »	»	اوچيوز اللى بش »	»	»
٣٣	٢٤١٥ »	٢٤١٥ » » »	»	يوز التمش بر »	»	»
٣٤	٢٤١٠ »	٣٤١٠ » » »	»	يوز يتمش بچق »		